



AVIS D'APPEL D'OFFRE

Numéro de la demande de soumission : FP802-170163

Date de clôture : Jeudi le 19 Octobre 2017

Heure de fermeture des soumissions : 14 h 00, Heure avancée de l'est (HAE)

Titre: Rénovation d'équipements d'abris de la Garde côtière canadienne

Lieu des travaux: Sites variés à Nouvelle-Écosse

Port Caledonia, St. Columba, Sand Point et Fox Island

CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. Avis d'appel d'offre ;
2. Formulaire de soumission – Travaux de construction (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire**);
3. DEVIS/ Énoncée des travaux (Description du travail requis) ; et
4. Dessins/Plans; et

LIEU(X) DE CLÔTURE :

Emplacement #1 : Pour les soumissions électroniques **UNIQUEMENT**, s'il vous plait envoyer vos soumissions à : Lynda.Coulombe@df-mpo.gc.ca

Emplacement #2 : Pour toutes les soumissions imprimées et les cautionnements de soumission **UNIQUEMENT** (par Poste Canada ou messagerie/courrier), s'il vous plait envoyer à :

**Pêches et Océans Canada,
Attention: Lynda Coulombe
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,
Poste 9W087, 9ième étage,
200, rue Kent, Ottawa, Ontario K1A 0E6**

Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que la soumission soit livrée à temps à l'endroit désigné.



SOUSSION EN RETARD :

Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, à condition que la soumission et les révisions soient reçues avant la date de clôture de l'appel d'offre.

GARANTIE DE SOUSSION:

Pour les soumissions **supérieures à 100 000 \$**, le soumissionnaire doit inclure dans sa soumission une garantie de soumission sous la forme d'un cautionnement de soumission ou d'un dépôt de garantie, portant la ou les signatures originale(s). **Les télécopies ou les photocopies NE sont PAS acceptées.** La garantie de soumission doit être présentée conformément à la section G109 - Exigences de sécurité des soumissions des instructions du MPO aux soumissionnaires ([Instructions du MPO à l'intention des soumissionnaires](#))

Remarques:

- (a) *La Garantie d'Offre doit être soumise en copie papier avec la (les) signature (s) originale (s) et par la date de clôture des soumissions, l'heure et l'adresse postale indiquées ci-dessus.*
- (b) *La garantie de soumission sera retournée sauf celle du soumissionnaire retenu qui sera retenue jusqu'à ce que l'entrepreneur retenu ait rempli ledit contrat*

LA PORTÉE DES TRAVAUX :

Les travaux compris dans le cadre de ce projet consistent en l'exécution des travaux démolition, architecturaux, structuraux, mécaniques et électriques pour faciliter l'installation d'équipement neuf pour la Garde côtière canadienne.

1. L'enlèvement d'équipement mécaniques et électriques, conformément aux plans du contrat, et plus particulièrement, comme l'indique le présent document.
2. La fourniture et l'installation de l'équipement et de tous les systèmes mécaniques et électriques, conformément aux plans du contrat, et plus particulièrement, comme l'indique le présent document.
3. L'entrepreneur est responsable de la mise à l'essai de tous les systèmes en présence du personnel de la Garde côtière, au moment de la livraison; il lui incombe de préparer un rapport sur les résultats des essais qui doit être livré au propriétaire au plus tard dix (10) jours ouvrables après la fin de tous les essais. Ces essais doivent comprendre, sans toutefois s'y limiter :

1. Système de ventilation



2. Éclairage
 3. Système de chauffage
 4. Tous les points d'alarme en direction de l'armoire de commande de l'alarme
 5. Vérification des désignations du circuit électrique
 6. Vérification de la documentation
 7. Inspection physique des abris pour équipement
4. L'entrepreneur doit fournir la documentation sur le système et le sous-système. La documentation doit comprendre, sans toutefois s'y limiter :
1. Un ensemble complet des plans conformes à l'exécution.
 2. Un manuel d'entretien complet indiquant l'entretien requis pour tous les composants installés, le calendrier et la liste des pièces.
 3. Un rapport complet sur tous les essais du système.
5. Les travaux visés par le présent contrat sont précisés dans un document de spécifications générales comprenant des dessins sur lesquels sont indiqués les travaux spécifiques. L'entrepreneur demeure responsable de l'affectation des travaux entre les divers métiers, les entrepreneurs et ses propres employés et fournisseurs. L'ingénieur n'est pas responsable de déterminer la portée des travaux de chacun des sous-entrepreneurs et groupes de métiers, ni de fournir son opinion sur celle-ci.

VISITE DU SITE :

Il n'y a pas de visite du site obligatoire.

Mais les soumissionnaires qui le jugent nécessaire pourront visiter le site Port Caledonia et/ou St. Columba. Les soumissionnaires qui souhaitent visiter ces sites doivent envoyer un courriel à Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca au plus tard **midi (HAE), le jeudi 12 octobre 2017** et fournir les informations suivantes :

- a. Nom de l'entreprise
- b. Adresse de l'entreprise
- c. Numéro de téléphone de l'entreprise
- d. Nom du représentant du soumissionnaire
- e. Adresse courriel du représentant du soumissionnaire



**RESPONSABILITE CIVILE ET D'ASSURANCE CONTRE LES DOMMAGES
MATERIELS:**

Le montant minimal acceptable en matière de responsabilité civile et d'assurance contre les dommages matériels est de **2 000 000,00 \$** par incident. Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'une confirmation de l'assureur du soumissionnaire que l'assurance requise sera fournie au moment de l'attribution du contrat.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS:

Le MPO acceptera les demandes de renseignements des soumissionnaires **jusqu'à 14 h 00, heure avancée de l'est (HAE), vendredi le 13 octobre 2017**. Les soumissionnaires doivent envoyer leurs demandes de renseignements par courriel à Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca

DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :

Date de début : À l'attribution du contrat
Date d'achèvement : Le 18 décembre 2017

EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :

Aucune.

ACCEPTATION DES SOUMISSIONS :

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Cordialement,

Lynda Coulombe

Consultants en approvisionnement et en passation de marchés
Centre d'approvisionnement, Services du matériel et des acquisitions, 9W087
Opérations financières et Gestion du Matériel
Pêches et Océans Canada
200, rue Kent, Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA
Téléphone : 613-93-2839
Télécopieur : 613-991-4545
Courriel : Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca